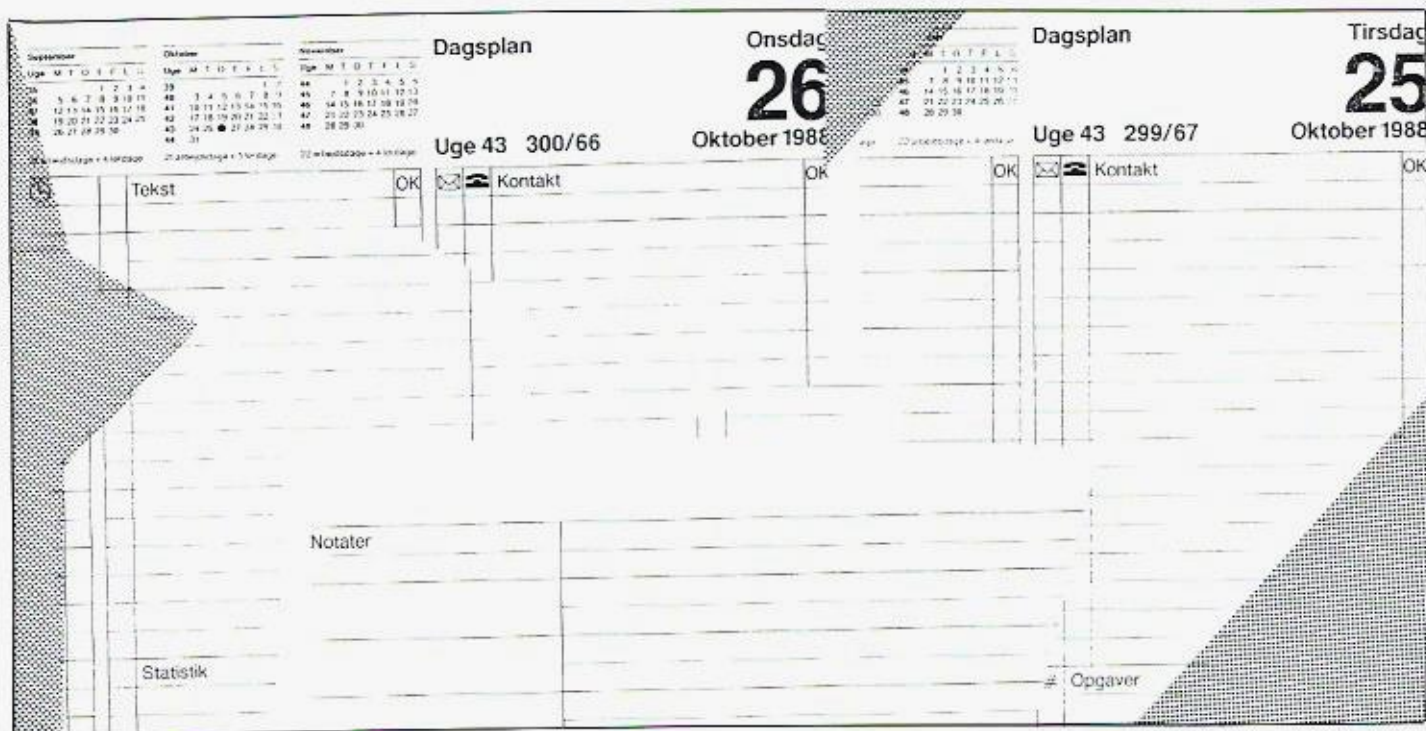


iNTERN FORMATION

125



AR



Jeg har ikke tid

- Jeg har ikke tid!
 - Det har vi altså ikke tid til!
 - Jeg ved simpelthen ikke, hvordan jeg skal få tid til det!
 Sikke noget pjat! For tid har vi nok af, og tid er noget af det eneste, der er demokratisk fordelt: Vi har allesammen lige meget af den, nemlig 24 timer pr. mand pr. døgn. I alt 168 timer om ugen. Bruger vi dagligt otte timer til søvn/hvile, bliver der 112 timer til rest, svarende til omtrent tre fulde arbejdsuger. Så tid er der altså nok af. Det ved vi selvfølgelig godt. Det, det virkelig drejer sig om, er jo som bekendt, hvad vi bruger tiden til.

TIDEN SOM PROBLEM

Vi er tilbøjelige til at gøre tiden til et problem. Vi oplever det, når vi henvender os til en afdeling eller nogle personer for at få et stykke arbejde udført, og får den besked, at det har de ikke tid til. Dermed er tiden gjort til et problem. Et problem, der umiddelbart ser ud til at kunne løses ved at skabe mere tid, altså ansætte flere medarbejdere til samme slags arbejde, eller rationalisere arbejdsgangen.

Men i virkeligheden er det ikke tiden, der er problemet. Det er et planlægnings- og prioriteringsspørgsmål. Så den

besked, vi burde få ved en henvendelse, er altså, at det vil vi ikke, for det prioriterer vi ikke tilstrækkeligt højt, det passer ikke ind i vores planlægning, eller hvilken anden fornuftig forklaring, vi nu kunne få. At bruge tiden som undskyldning, er en dårlig undskyldning, et alibi, der skal dække over, at vi faktisk ikke ved, hvad der er vigtige og uvigtige arbejdsopgaver.

FRI-TIDEN

Tids-alibiet gælder ikke kun på arbejdspladsen, men også på hjemmefronten. Falder tiden på f.eks. aftensmad, beklager vi os nogle gange over, at vi "simpelthen ikke har tid" til at lave et ordentligt aftensmåltid, men ofte biker noget hurtigt sammen, eller køber en færdig-ret. Samtidig beklager vi os over situationen, hvorfor man selvfølgelig burde spørge, om det ikke kunne løse problemet, at spise en time senere. "Nej, for så falder aftensmaden sammen med TV-avisen!" Javel, så er sagen jo, at vi har prioriteret og sagt: det er vigtigere at se TV-avis, end at bruge tid på madlavning. Det er en ærlig sag. Vi har truffet et valg, og som altid, når vi vælger, må vi fravælge andet.

TV-avisen er tilvalgt, madlavningen fravalgt. Men så nytter det altså ikke noget, at brokke sig over manglende tid. Det får man ikke mere tid af.

MASSER AF TID

Det er med andre ord vigtigt, at vi gør os klart, at tiden er en konstant faktor, som vi derfor ikke har nogen mulighed for at manipulere med. Tiden kan vi ikke gøre noget ved. Det, der er sagen, er, hvad vi vælger at bruge tiden til.

For at illustrere, hvor meget tid vi har til rådighed, vil jeg gentage, at vi hver uge reelt har tre arbejdsuger til vores rådighed: en til arbejde, en til familien og en til os selv, eller hvordan, vi nu vælger at fordele det.

Ved at bruge tre timer ugentligt (4% af vores vågne tid), kan vi på fem år lære at beherske et fremmedsprog eller et musikinstrument. Så ved hjælp af simpel planlægning, er der ingen grænser for, hvad vi kan strække tiden til.

Henrik Harder

SYNLIG LEDELSE

– tak for det

Der er netop rundsendt en flot mappe med betegnelsen: "ERHVERVSPROJEKT". – Tak for det! Det opleves fantastisk positivt at modtage et så overskueligt, struktureret og gennemarbejdet stykke materiale som dette. Noget der ligner FULDSTENDIG, AKTUEL og RELEVANT information. Dette tyder på at ledelsen idag er helt og aldeles klar over hvad medarbejderne forventer/forlanger;

- Meningsfyldt arbejde. Det skal være udfordrende og interessant, og virksomhedsledelsen må forklare, hvorfor det der skal udføres, er så vigtigt.

- Hele organisationens medvirken. Vi ønsker at blive involveret i beslutningsprocesserne, og dermed opnå medansvar i resultaterne.

- Ledelsen opnår tillid ved at anerkende medarbejdernes arbejdsindsats.

- Der må være fuld information, alt andet opfattes som ulogisk og ubegavet, (undtagen når konkurrencehensyn tilgodeses), hvis ønsket imødekommes, kan det medføre styrkelse af personalets kreativitet.

- Spilleregler og styring skal være medvirkende til at skabe gode resultater. Man opnår en bedre effekt af lønkronerne alene ved at skabe en bedre sammenhæng mellem belønning og indsats.

Alt tyder på og peger i retning af at vi ikke alene er på vej, men faktisk er nået rigtig langt. "Gearingen" af organisationen er ved at ske – processen er sat i gang, – NU KØRER TOGET!

RED.

MR. SÆBY

- et portræt af salgsleder Svend Larsen, Aalborg.

Den 1. august 1988 tiltrådte Svend Larsen som salgsleder i distrikt Nordjylland. Han kom fra en stilling som kontorleder hos Baltica i Søby, hvor han udelukkende arbejdede med erhvervsforsikringer. Hos os skal han lede den helt nye erhvervsgruppe i de kommende tiltag rettet mod det nordjyske erhvervsliv – og såvel han selv – som distriktet – glæder sig. Dels fordi det er rart igen at have en salgsleder med omfattende kendskab til erhvervsmarkedet – og dels fordi Svend har en dejlig optimistisk holdning til fremtiden. De pessimistiske dommedagsbasuner, der har lydt i medierne for det nordjyske erhvervsliv, får ingen "luft" fra Svend. Han mener nemlig, at opgangstider er på vej, idet mange gode, sunde virksomheder er

tilbage, og de skal nok få vendt nedturen. Derfor pointerer han også, at det er vigtigt meget hurtigt at få den nye erhvervsgruppe på skinner, således at winterthur-borgen kan få fornøjelse af den forestående fremgang.

Og så lidt om selve manden. Svend er 35 år, uddannet i herreekviperer hos MR. i Søby (det ses), i 1978 ansat hos

Baltica i Nørresundby, i 1980 "hjem" til Søby som leder af det lokale Baltica-kontor. Men kontakten til "kludene" er bevaret gennem samlivet med Helle, der driver forretning med damemode, når hun da ikke går til kontrol hos jordemoderen!---??--- rigtigt gættet, sønnen på 6 år bliver snart suppleret med en m/k. Joh, også privat er forventningerne til fremtiden store.

I fritiden bruges tiden på fodbold, både som træner for det



"sandkassehold", hvor sønnen spiller, og som bevægelig spydspids på klubbens old-boys-hold. Og efter endt strid er det lykken at sætte tænderne i en stegt rødspætte med nye kartofler og persillesovs. Det sidste sikrer samtidig, at formen holdes.

Held og lykke med arbejdet i distrikt Nordjylland.

Sv. E. Fisker, Aalborg.



Bolden ruller!
Stig Jensen, Skadeafdelingen:

MY HOME IS MY CASTLE

Overskriften på denne artikel er en ønskedrøm for de fleste husejere, og med den rigtige skade en realitet for mange.

Modsat de fleste andre skader, der kan konstateres her og nu, - for eksempel storm, brand og vandskade, har den slags skader jeg vil skrive om en utrolig evne.

Den er snigende, alt ødelæggende og kan få katastrofalt økonomisk omfang.

Skadeårsagen er svamp og skal man tro Teknologisk Institut, er hver fjerde hus i København befængt med svamp, så der er noget og "glæde" sig til.

De to svampearter, der kan få håret til at rejse sig på de fleste konsulenter og sagsbehandlere, er ægte hussvamp og tømmer svamp.

Ægte hussvamp kendes ikke i naturen, men findes i huskonstruktioner. Den begynder med at danne hvide vatagtige puder og har en enestående evne til at hjælpe sig selv med at opretholde den nødvendige fugtighedsgrad. Den er istand til at udskille vandklare eller mælkehvide dråber fra selve frugtleget og kan selv transportere vand/fugt ind i huset fra nedløbsrør og lignende gennem sine strenge.

Ægte hussvamp er utrolig hurtig

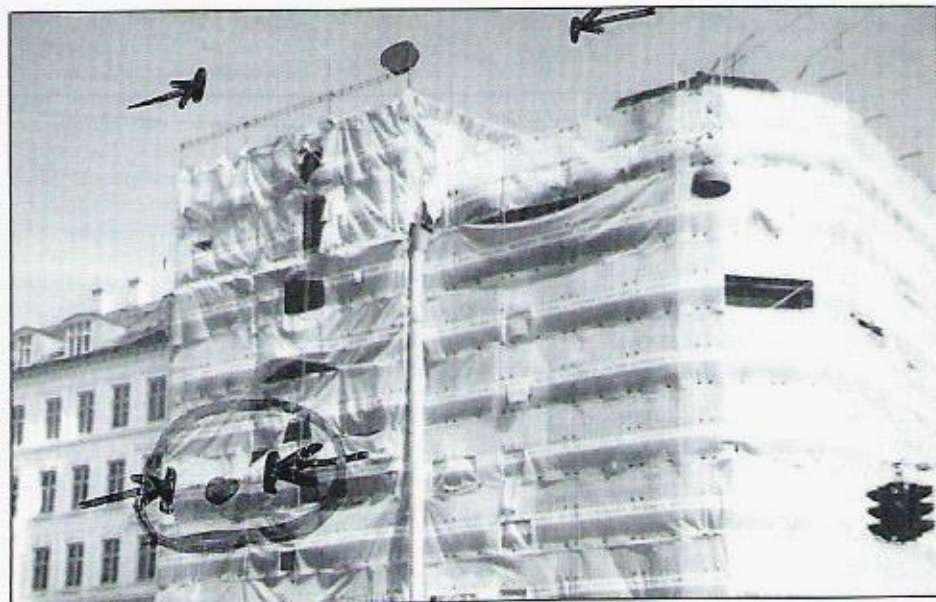
voksende og trives ved et træfugtighed på kun 20%. Den udvikler et net af svampetråde, der arbejder sig igennem hele huset og selv tykke murværker. Murværker på en meters tykkelse er ingen hindring, idet strengende kan trænge igennem disse og ødelægge muren samt guffe sig videre i træet på den anden side.

Tømmer svampen er ligeledes en hur-

tig voksende svampeart, der forvolder stor skade.

Den viser sig som en skorpe, der er meget ujævn, brun i midten og ender ligesom ægte hussvamp i strenge/tråde.

Den kan findes overalt i et hus - fra kælder til tagkonstruktion. Den har, som ægte hussvamp, udviklet en evne, der gør, at den kan udtørre og gå i "dvale" i flere år, for herefter, når forholdene er



Nr. Farimagsgade (skader i facader er bjælkeender + rem).

gunstige, at udvikle sig med stor hastighed.

Her i selskabet har vi i 87/88 stiftet bekendskab med en del større svampeskader på branche 38, med reservebeløb for skadeudbetaling på både 6 og 7 cifre.

Den største startede op med, at der sidst på eftermiddagen mødte en ældre herre op på kontoret og fortalte, at Teknologisk Institut vist nok, havde fundet en "lille svamp" i tagetagen på hans ejendom i Ahlefeldtsgade.

Vores skadeinspektør Klaus Stensager besigtigede skaden sammen med Teknologisk Institut, og meget hurtigt blev ejendommen pakket ind i plastic og stilladser. Det skal bemærkes, at det ikke var Klaus Stensager's skyld, men svampen. Svampen var konstateret i hele den øverste etage, tagkonstruktionen og i bjælkeender på facaden.

Det kan afsløres, at der er afsat et reservebeløb til den "lille svamp" på 3,5 mio. kr., og at vi har udbetalt 2,5 mio. kr. og skaden er endnu ikke afsluttet. Skaden har på trods af økonomien og omfanget, været spændende, idet alle de i Danmark eksisterende svampe har været repræsenteret. Samtidig er skaden et skræmmende eksempel på en ejendom, der umiddelbart ser sund og pæn ud, men inde i mur og træværk er spillevende på grund af svampe muselium, der er trængt ind overalt. Dog er skaden ikke så spændende, at vi ønsker en til af samme slags, men hvem ved, den er måske allerede på vej?

På næste billede er vi gået ind bag plastic-beklædningen og op i en lejlighed på øverste etage. Damen der boede i lejligheden er flyttet ud, murværket revet ned og alt træ skal skiftes. Der er kun tale om et enkelt værelse. Og kigger man på hvor stor ejendommen er, kan man forestille sig, at uden opsyn og stram styring fra konsulentens side, kan og vil økonomien begynde at løbe stærkt.

Svampedækningen er opsagt - og nogen vil måske sige hvorfor nu det, med alle de penge der er puttet i ejendommen?

Baggrunden for opsigelsen er en total gennemgang af ejendommen med en risikovurdering for øje, der siger, at selve konstruktionen er "guf" for svampe og vil på et senere tidspunkt komme igen.

Centagelser som ovennævnte svampeskade får vi sikkert, idet anmeldelsen af svampeskader er eksploderet i 1988. Hvorvidt det er de våde vintre og somre vi har haft, folk der er gået amok og isoleret, men gjort det forkert, eller hvorfor svampeskader anmeldes med en hastighed som nu, er der ingen der ved.



Afdækket brystning mod pulterum, venstre side, mod Ahlefeldtsgade 16.

I et forsøg på at skaffe materiale til denne artikel, har jeg været i telefonisk kontakt med Teknologisk Institut og talt med konsulent Anne-Pia Kock. Man kan ikke derfra give nogle tommelfingerregler, der siger hvilke bygninger man især skal være opmærksomme på. Statistiker der eventuelt kunne give et fingerpeg er ikke udarbejdet, og en generel udtalelse vil man ikke være istand til at give. Det eneste man med sikkerhed kan fastslå er, at især dårligt vedligeholdte tagkonstruktioner og fugtige kældre, skal man være utrolig opmærksomme på, ved risikovurdering af ejendomme.

En teori hos os, der siger, at især gamle andelsboligforeninger er hårdt ramt, er indtil videre underbygget, iform af antallet af anmeldelser herfra. Det kniber især med den anmindelige vedligeholdelse, økonomiske midler og bestyrelser der udskiftes så ofte, at idéer og vedligeholdelse står i stampe. Dette er "guf" for svampes opståen og udbredelses muligheder. Ovenstående har medført at vi på forsøgsbasis, ved besigtigelse af andre skader i andelsboliger, stikker hovedet indenfor i kældre og tagetage, for en mulig kontrol af vedligeholdelsen. Dette giver mulighed for indskrænkelse af dækningsomfang eller helt opsigelse af svampedækningen, hvis der slækkes på vedligeholdelseskontoen. Ved opsigelse skal man dog tænke på, at forsikringstageren skal have 14 dages varsel og har 3 måneders dækning efter opsigelse, hvilket bevirker, at en sand klapjagt på svampe bliver iværksat fra forsikringstagerens side.

Man kan så sige: - Jamen hvad med de andre selskaber, de får da også anmeldt svampeskader. - Det er korrekt, men for eksempel Baltica, har opsagt mange af sine større ældre ejendomme i København, på

grund af nogle rigtig store skader. Begæringen på nytægning af disse ejendomme ender blandt andet hos os.

På spørgsmålet til forsikringstageren, om der tidligere har været svamp i ejendommen, svarer en del "nej", og ved senere skade viser det sig, at der er tale om en hvis omgæelse af sandheden.

Topsikring er lige som Baltica blevet klog af "skade". De har en maksimum dækning under "Anden bygningsbeskadigelse" på 1 mio. kr., hvilket begrænser skadeudgifter i for eksempel en sag som den førnævnte i Ahlefeldtsgade.

Måske skulle vi selv indføre maksimum dækning igen, som vi havde i 78-79, men det blev ændret i forbindelse med de nye 38-4 betingelser. Måske gå en anden vej og hæve årstallet for tegning af svampedækning for større ejendomme i storbyer, fra 1925 til - ?

At gå med livrem og seler ville være:

- indførelse af maksimum dækning x-antal kroner,
- hæve årstallet for antagelse af større ejendomme,
- grundig undersøgelse ved risikovurdering,
- kontrol i forbindelse med besigtigelse af andre skader og

- indsættelse af forbehold i policen, ved mindste anelse om fugtproblemer, utætheder, manglende ventilation og lignende hvilket vil tvinge forsikringstageren til at opretholde en vis vedligeholdelses-standard.

Ovenstående ville måske betyde, at vi ville have svært ved at tegne forsikringer for større ejendomme med svampedækning. Men fakta er - at skadeudgiften i fremtiden vil stige betydeligt.

Stig Jensen
Skadeafdelingen

Winterthurs olympiske håb



Der skiftes -
Keld Rylev og Peter Mørkved.



Bjarne Bukdahl i spurt.



Peter Mogensen - 10 meter endnu.

Århus Stafetten



DIPLOM



5 x 5
KILOMETER

MOTION



HAVERHØLLE - JÆGERSKOV - SKOV -
MARSSELISBORG - JÆGERSKOV -
JÆGERSKOV - JÆGERSKOV



Peter Mørkved i mål med
holdets bedste tid.

På en dejlig eftersommeraften deltog et hold fra Århus kontoret i et 5 x 5 km. langt stafetløb, som fandt sted i Marselisborgskovene og omegn ved Århus.

Holdet som var specielt udvalgt til den store fysiske og psykiske opgave, bestod af så store kræfter som:

Peter Mogensen
Bjarne Bukdahl
Keld Andersen
Peter Mørkved
Keld Rylev.

Der blev kæmpet mod trehundrede firma- og sportsklubber, og det var den helt klare målsætning, at vinde.

Målsætningen holdt dog ikke, da der til holdets overraskelse var nogle hold der løb stærkere, det blev dog til en fin placering som nr. 120 ud af de 300 startende - en flot præstation, som giver et godt sammenhold på arbejde og i fritiden.

Keld Rylev



STAFETTEN
afholdt af (afholdt af) (afholdt af)

Nyt fra sportsforeningen

Som det er de fleste bekendt, har vi i winterthur-borgen en idrætsforening (wbi), som har til formål at give de ansatte mulighed for at dyrke motion, sammen med både uden- og indendørs kollegaer i hyggelig samvær. Der er praktisk talt ingen grænser for hvilke idrætsgrene der tilbydes, idet vi har de flest velkendte idrætsgrene på programmet. Som aktiv medlem betales der kr. 60,00 pr. halvår, medens passive slipper med kr. 10,00 for et helt år. For dette kontingent får du andespil, skovtur og mange andre oplevelser.

ATLETIK

Denne idrætsgren giver flere muligheder, da der kan dyrkes det der passer dig bedst, bl.a. løb, kast eller spring. Kontaktperson er Henrik Stage som fortiden er på Glostrup kontoret. Han er villig til at komme med råd og vejledning.

BADMINTON.

Fra september til april spilles der hver tirsdag og torsdag morgen i Carlsø Hallen i Rødovre. Vi har her tilmeldt hold til turnering gennem Københavns firma Idrætsunion (KFIU) og Forsikring idrætsklubben (FIK). Har badminton din interesse kan du rette henvendelse til Anne Rasmussen på HK lokal 167 eller til Leo Panduro på 02.432288. Der mangler specielt damer til holdet.



BOWLING.

Vi bowler fra august til maj, og træningen er hver onsdag fra 16,00-17,00 i Garath Bowlingcenter, Sjølandsbroen 1 København SV. Også her er vi med i en løbende holdturnering gennem KFIU, idet vi har tilmeldt to hold. Såfremt du har lyst til at bowle er du velkommen til at kontakte Tony Petersen på HK lokal 217, eller Linda Jensen også HK lokal 165.

BORDTENNIS.

Her har vi også et hold med i en turnering, men savner flere til denne idræt, idet der på nuværende tidspunkt kun er to personer der spiller i denne turnering. Dette skyldes formentlig, at wbi ikke selv har et bordtennisbord, men vi arbejder stærkt på at få etableret et bord her på HK, således at dem der har lyst kan gå ned og spille sammen med sine kollegaer. Kontaktperson er Erik Bøgh, HK lokal 220.

DART.

Dart kan der spilles på HK, hvilket også sker hver anden torsdag efter arbejdstid. Har du lyst til at kaste med pile under hyggelige former, er du velkommen til at tage kontakt med Michael Jensen HK, lokal 247. Han venter på dit opkald.

FODBOLD.

Her deltager vi både i udens- og indendørs turneringer. Fodboldsinteresserede kan rette henvendelse til Martin Marlow HK lokal 104, eller Dennis Jørgensen HK, lokal 214.

HÅNDBOLD.

Her deltages der fortiden desværre ikke i turneringer, men deltager dog i specialstævner, bl.a. KFIU's julestævne samt FIK mesterskaber. Kontaktperson er Linda Jensen HK lokal 165.

VOLLEYBALL.

Et volleyball-hold er under etablering, derfor deltages der ikke for tiden i en turnering. Kontaktperson er Marianne From HK, lokal 267 eller Heidi Müller lokal 169.

WORK-OUT.

Denne gren er ny, blev først etableret i sidste sæson, og er indtil nu en stor succes. Der deltager ca. 25-30 personer. Du kan deltage hver mandag fra kl. 16,30 på Gasværksvej skole, som ligger nær hovedkontoret. Er du interesseret, da kontakt Katja Joost, lokal 222.

Hvis du ikke er interesseret i at dyrke idræt, men gerne vil støtte wbi har du mulighed for det ved at betale kr. 10,00 om året som passiv.

Ved siden af sportsbyggen arrangerer wbi hvert år en skovtur og et andespil. Disse arrangementer er naturligvis kun gældende for aktive som passive medlemmer, så derfor MELD dig ind, hvis du gerne vil deltage i disse arrangementer. Apropos skovtur havde vi arrangeret skovtur den 25 august 1988, som var en stor succes, idet vi fra wbi's side havde lavet en såkaldt femkamp, bestående af skydning, bueskydning, dart, fodbold og håndbold. Den samlede vinder af denne femkamp blev i suveræn stil vundet af Karsten Moos (kaldet Gorilla-Moos), idet han vandt en kampeabe til stor morskab for deltagerne.

BESTYRELSEN.

Denne består af: Formand Tony Petersen, næstformand Martin Marlow, sekretær Michael Jensen, kassere Marlene Jørgensen, bestyrelsesmedlemmer Leo Panduro, Dennis Jørgensen og supplant Anne Rasmussen.

Vi håber at du og flere af vore kollegaer har lyst til at hygge jer sammen med os andre i wbi, og vi glæder os selvfølgelig til at høre nærmere fra dig.

Til slut vil jeg takke selskabet for den opbakning direktionen har udvist overfor foreningen, ved at levere sportstøj til gavn for de aktive, således at vi udadtil kan repræsentere selskabet på fornemste vis.

Vi håber, at selskabets direktion også fremover vil vise sin positive holdning overfor sportsforeningen, når vi en anden gang henvender os.

Det skal ikke være nogen hemmelighed, at sportsforeningen til næste år har 25 år's jubilæum, og det vil vi jo gerne fejre med manér. Ej heller skal det være nogen hemmelighed at vi mangler et klublokale, hvor vi bl.a. kan dyrke indendørs aktiviteter, så som bordtennis og dart, hvilket vi har savnet siden det sidste lokale blev inddraget til andet formål.

Med sportslig hilsen
Tony Petersen.



MAN FIK EN PAKKE

I pakken var en bold!

Min første tanke var - mon jeg har fornærmet Stig? Dog blev denne tanke lynhurtigt vendt og jeg blev glad ved min næste tanke: - der sidder en kollega på hovedkontoret og tænker på dig!! Ja, selvfølgelig ikke konstant, men alligevel. Og det fik mig så til at tænke på, at mit indlæg til personalebladet skulle være om KORPSÅND. Åh, nej - nu igen - tænker nok en og anden, men uden omtalte korpsånd i det daglige arbejde, bliver det hele lidt tomt.

Jeg er glad for mit arbejde! Og det har jeg været i snart 10 år. Nå, er hun nu ude på et lille løntillæg? Nå, overhovedet ikke, jeg er tilfreds med min løn, og har ikke andre ambitioner end at kunne honorere de krav selskabet stiller mig, og så selv beholde den arbejdsglæde, jeg altså har. Jeg mener, det betyder meget, at vi alle "føler noget" for vores arbejdsgiver. For nogle år siden havde vi nogle udmærkede seminarer på Bønnerup Strand, hvor mange ting blev drøftet mellem "høj og lav", og møderne der resulterede i tiltag, vi alle i dag nyder godt af. Siden har der været afholdt kurser i Faaborg, hvor mange af os har deltaget, kurser der også har været med til at fremme korpsånden her i selskabet.

Smed'en rejste og Eg'en rejste og planerne for videre udbygning af disse kurser blev slået ud af kurs, men det skal ikke få os til at glemme, at vi med den rette ånd og indstilling i det daglige, har en god arbejdsplads.

Samarbejdet hk og udendørs imellem? I det store hele synes jeg det fungerer. Vi prøver at hjælpe det vi kan, og jeg føler også man på hovedkontoret hjælper os. Det bedste jeg ved, er at få en

"gul telefonbesked" smidt væk, altså få ekspederet en henvendelse fra en kunde.

En kundes henvendelse er mangesidet men ofte skal vi lige den vej ad hovedkontoret, for at få den klaret. Her synes jeg, vi får god og hurtig hjælp, og de fleste husker at ringe tilbage, når "sagen" er fundet. Tilbagemelding til kunden og gul seddel væk, herligt - atter en sag/kunde ekspederet tilfredsstillende.



Søde Kirsten fra Aalborg.

Når man præsenterer sig overfor kollegaen på hk, synes jeg, jeg kan "høre" smilet, et smilende svar, der er uvurderligt for den videre samtale. Undtagelser findes dog, og jeg skal her referere et opkald, der kan få mine nakkehår til at stritte!

winterthur-borgen!

Høj - det er Kirsten, Aalborg, må jeg tale med Informatik? (Jeg havde i Glostrup fået oplyst, at vore støttepædagoger Steen &

Torben var i Informatik på hk). Lige et øjeblik Kirsten....

...

...

Informatik!

Goddag, det er Kirsten fra Aalborg-kontoret, m.....

(jeg fik ikke sagt mere, men afbrudt som følger:)

Så er du blevet stillet forkort ind fra omstillingen, jeg stiller tilbage!

Som sagt så gjort, og jeg var for en gang skyld mundlam!

Det kalder jeg negativ korpsånd! Jeg ved da godt man i omtalte afdeling har haft store problemer med at få det hele til at køre, men altså... Når jeg får et Borgen Nyt skal jeg indrømme, at det første jeg leder efter, er oplysninger om fratrådte medarbejdere. Og hver gang man læser om en kollega, der forlader os, bliver jeg lidt ked. Jo, for man synes man "kender" vedkommende og en kollega med en vis viden og ekspertise, er det altid trist at sige farvel til. Så jeg bliver ked.

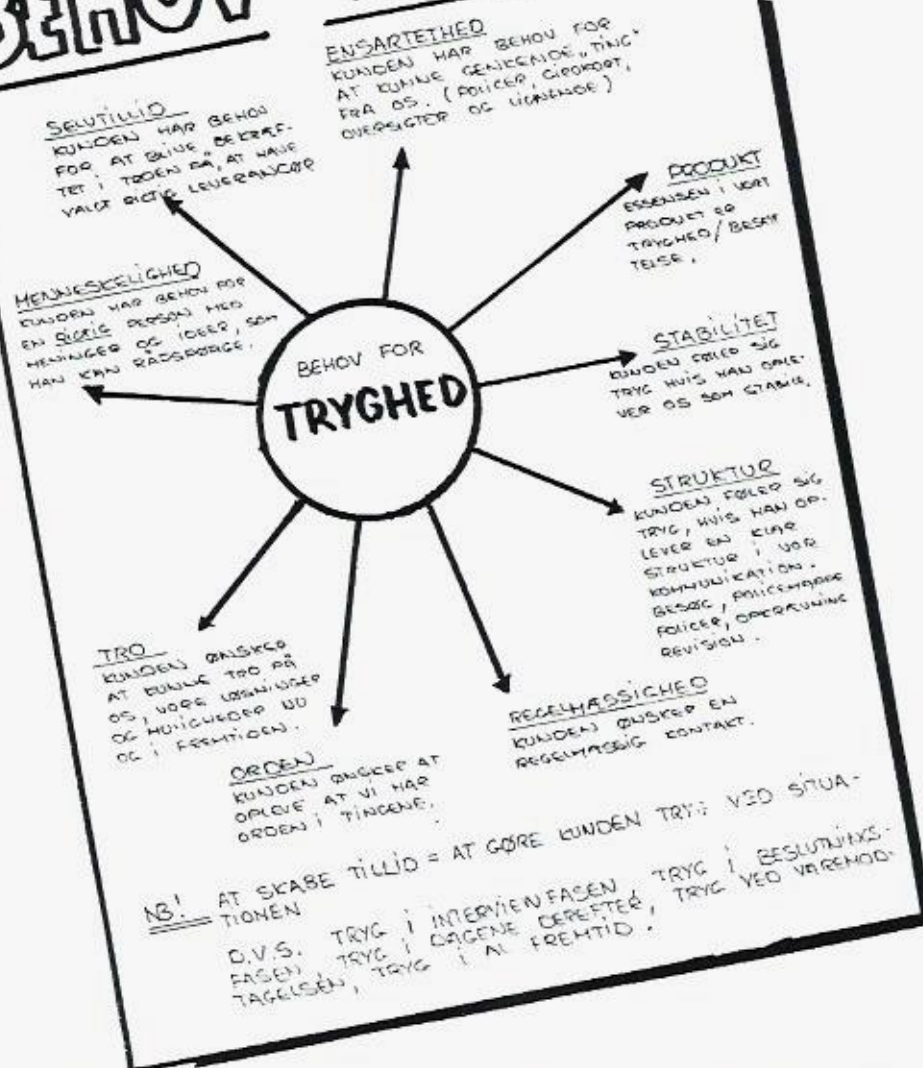
Så synes jeg også, at Borgen Nyt skulle bringe et notits om de medarbejdere, der har haft 5 - 10 - 15 års jubilæum. Vi skal benytte enhver lejlighed til at nævne de gladelige ting der sker her i "vores familie". Hvorfor er det kun efter 25 års ansættelse man bliver omtalt.

Altså, benyt enhver lejlighed til at omtale de gladelige ting der sker her i selskabet - det er måske noget personalebladet skulle tage op i en rubrik man kunne kalde: "Siden sidst" eller noget andet???

Og så skal vi til STOR fest, jeg og alle i Aalborg glæder sig til at komme over og hilse på hovedkontorsansatte, og alle de andre udendørsansatte, hvad vi håber er gensidigt.

Kirsten, Aalborg.

BEHOV - TILLID !



Mange mennesker tror at tillid har noget at gøre med guldbryller, fuldskæg og piber. At tillid har noget at gøre med personlig udstråling, aura og andre svært definerbare begreber. Men det er en værre omgang sludder. Tillid drejer sig kort og godt om at skabe tryghed. Det drejer sig - for en sælger om - at signalere til kunden at han kan være rolig, man accepterer ham, han er OK. Det kan man selvfølgelig vise på flere måder. Man kan afstemme sin påklædning til kundens. Lægeassurandøren ved at den yngre læge typisk går med

jeans og pullover, og at speciallægen sandsynligvis har hvid skjorte og slips på. Det samme gør sig gældende på erhverv. Den lille VVS installatør og iværksætteren er oftest andre typer end økonomichefen og direktøren i den mellemstore virksomhed. Bemærk, jeg siger ikke, at man ikke konsekvent kan bære slips, blot at det måske ikke er smart at tage "det nålestribede og lakske" på - den dag man besøger byggepladsen. Det kan være svært at holde balancen på brædderne, der er lagt hen over mudderpølen - selv når man bruger paraply.

Altså regel 1: Udsend ikke for meget "støj" med din påklædning. I samme åndedrag bør vel også nævnes noget om personlig hygiejne og hårlængde - selv om det burde være overflødigt. Men som "støj" opfattes i hvert fald både armsved og en kraftig duft af såvel "Williams" som "Pierre Gardin". Vedrørende hårlængde - mener undertegnede - at Frank Bettgers ord i "En sælgers vej til succes" stadig er gældende. Vi ER forretningsfolk og ikke forretningskunstnere, popmusikere eller franske fodboldspillere. Tryghed og tillid har også noget med faglig tryghed at gøre. Kunden har brug for at opleve samtalen med sælgeren som meningsfuld. Det bliver den når man virkelig sætter sig i kundens situation, stiller netop tilstrækkeligt mange spørgsmål til at han føler at "nu ved sælger nok". Stiller man for mange spørgsmål begynder han at kede sig, stiller man for få - ved han ikke nok til at kunne afdække hans behov. Undlader man at konfrontere ham med potentielle problemer - ved en manglende forsikringsdekning, samt at påvise alle konsekvenser af disse (ved hjælp af spørgsmål) ja, så mister han interessen og tilliden.

Det er egentlig pudsigt at mange sælgere netop kikker på dette fundamentale punkt - og derved reducerer sig selv til informationsamlere og prissammenlignere. Men altså regel 2: Tilegn dig en salgsstil hvor du ved hjælp af spørgsmål klarlægger kundens situation (både for ham selv og for dig), blotlægger og belyser problemerne og deres konsekvenser, samt tilbyder en løsning. (DET skaber tillid og omsætning). Nu har man altså opnået tilstrækkeligt med tillid til at få en ordre, - nu skal tilliden blot bevares. I vor branche hænger det at bevare kundens tillid - sammen med den måde vi leverer varen på og den efterfølgende service. Det vil føre for vidt at analysere disse forhold i dette nummer, se dog nærværende illustration, og så MÅSKE i næste nummer.....

Per Guldbrandsen.

SERVICE

WB's bilferie-mappe sagde "spar 2" for Konsulent Tommy Hansen i Karlslunde.

Da Lillian Svenstrup ringede og fortalte, at Konsulent Tommy Hansen, Karlslunde havde udtrykt sin tilfredshed overfor Hovedkontoret, var min dag - ja, hele ugen reddet.

Min næste reaktion var imidlertid, at min personlige forsikringsrådgivning ikke adskilte sig fra min sædvanlige kundebehandling. Og for

øvrigt havde kunden faktisk, til en vis grad, grund til at være utilfreds, fordi der gik relativt lang tid, fra jeg fik DAH-kuponen og til jeg fik kontakt med ham. Årsagen var, at han ønskede at blive kontaktet udenfor min sædvanlige kontortid. Men af det kan jeg så lære, at jeg ikke bør være så bundet af mine vaner.

Trods ventetiden har vi nu, med fordel, fået hans og konens bil, deres villa med mere overflyttet til os.

I virkeligheden tror jeg nok det der fik ham til at strømme over

af taknemlighed var at de skulle på ferie, og at de fik vores komplette bilferiemappe, som jeg håber vi kan blive ved med at rekvirere.

Som sagt er det bare skønt, når det går glat og gnidningsløst hele vejen igennem, men man skal trods alt huske på, at der skal mindst tre parter til et godt samarbejde: kunden, forsikringsselskabet og derimellem assurandøren. Det er ihvertfald min idé med samarbejdet.

SÅDAN!

Jens Farø.

BUSINESS CUP

- 1988



For andet år i træk deltog 144 virksomheder i business cup det uofficielle danmarksmesterskab i kapsejladser for firmahold. winterthur var også med, og der var store forventninger til sejladserne - business cup som er et sponsorstøttet arrangement for dansk Americas cup projektet, havde de tre udtagelses sejladser i henholdsvis Århus - Kerteminde - og Skovshoved, og derud af ville seks hold ialt gå videre til finalen i oktober måned i Palma bugten på Mallorca. Det skal da ikke gøres til nogen hemmelighed, at der er utrolig meget prestige for winterthur i at deltage i business cup, og vores forventninger til det blev i allerhøjeste grad indfriet.

Vores hold bestod i år af:

Distriktschef Jens Overgaard, Aarhus.
Marketingskoordinator Jens Furrup, hovedkontoret.
Assurandør Bjarne Bukdahl, Aarhus.
Assurandør Peter Mogensen, Aarhus.

Vi deltog i udtagelsessejladsen i Aarhus-bugten i dagene 20. og 21. august 1988 - og sejladsen foregik i folkebåde, som var stillet til rådighed af lokale sejlere. Den første start gik lørdag kl. 11, hvor vi skulle sejle mod Carl F. Beslag. Trods gode intentioner fik vi en meget dårlig start, hvor vi på grund af en ekstra vending mistede 5 sekunder. Det betød, at Carl F. Beslag kom først i mål.

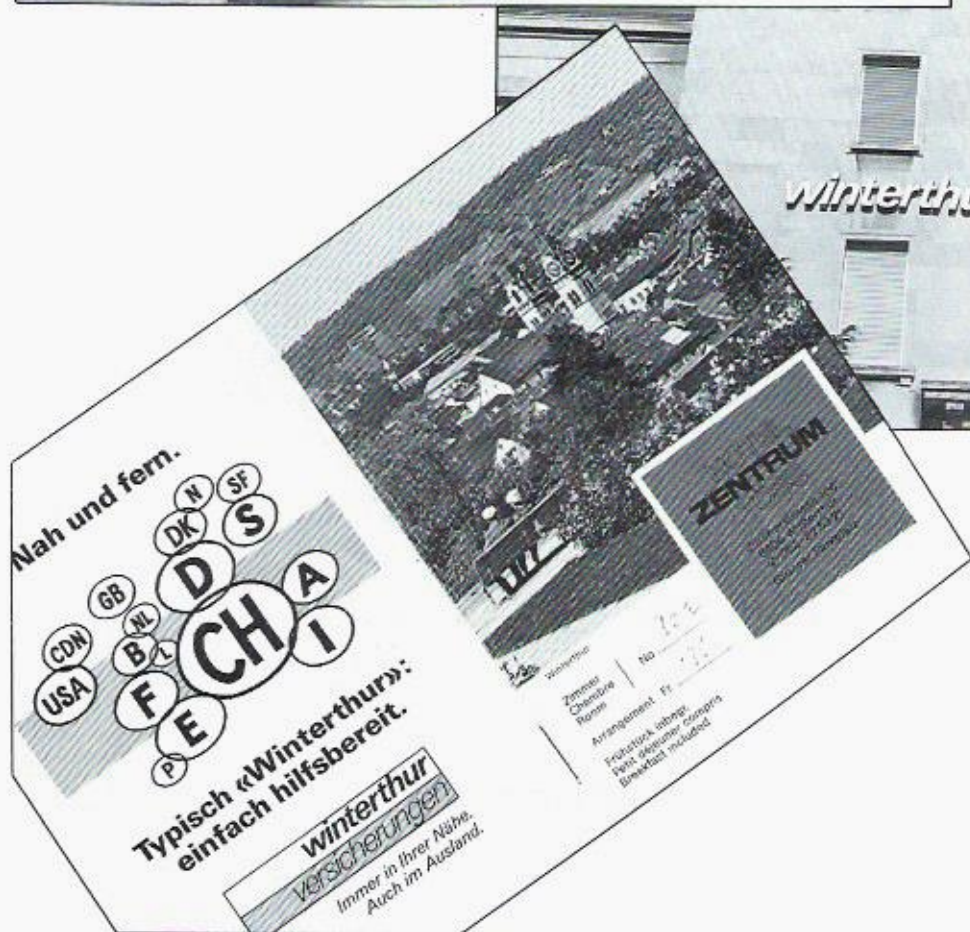
Men dermed var vi ikke ude af cup'en. Vi gik videre til en opsamlingssejladser, som forgik søndag formiddag.

Både lørdag og søndag var der masser af vind, og det var med store forventninger, at vi sejlede ud i et felt med 8 både om søndagen. Vi havde en god sejladser, kom i mål som nr. 5 af de 8.

Da mandskabet jo ikke er samsejlet, må det betragtes som et godt resultat.

Det er nogle af de største danske erhvervsvirksomheder, der deltager i sejladserne, der kan bl.a. nævnes Baltica, Topsikring, kreditforeningerne og A. P. Møller.

Bjarne Bukdahl.



Sommersmut gennem Winterthur

Da jeg nu alligevel var i nærheden kunne jeg lige så godt smutte forbi som sagt så gjort. Nu er det jo sådan, at winterthur-versicherung lukker lørdag eftermiddag, og det var uheldigvis det tidspunkt jeg ankom på. Men bare det at se bygningerne i i henholdsvis winterthur-versicherung og winterthur-leben er en oplevelse i sig selv. Halmtovet 20 kan være der mange gange, men hvad var mere nærliggende, når man nu var der end at tage på en sightseeing.

Det er en fantastisk by - moderne i yderkvartererne, men ellers byg-

get op omkring den gamle by, der har rødder helt tilbage til romertiden.

Winterthur har i dag 86.000 indbyggere og et fantastisk handelsliv - selvom det var lørdag eftermiddag havde alle forretningerne på strøget åbent, et strøg der efter min mening - får Strøget i København til at blegne. Der var fantastisk rent overalt, og schweizerne i sig selv er meget velklædte. For eksempel, når der nu var 32 graders varme så ankom vi selvfølgelig i t-shirts og shorts, og de fleste herrer på strøget gik rundt i lange bukser, skjorte og slips.

Damerne i mindre kjole eller nederdel, en meget sjov oplevelse.

Om aftenen indlogerede vi os på hotel Centrum Toos - i udkanten af Winterthur. Mange steder på hotellet og i Winterthur hang der reklamer fra winterthur-versicherung, og selv da vi fik vores værelsesnøgler, var der reklame derpå. Lidt underligt når bred reklame ikke er noget vi gør noget ved her i Danmark. Dagen efter kørte vi videre til Østrig, men det er en helt anden historie.

Bjarne Bukdahl.

Livskv

- er ikke et spørgsmål

Da der i disse tider tales så meget om kvalitet og livskvalitet, skal vi nok også tænke på vore børn i samfundet.

Vi glemmer at være barnlige.

"Voksne er blot børn, der er blevet store". Hvor tit hører vi ikke den påstand?

Men hvis det er rigtigt, så må der altså umiddelbart være noget barnligt i os alle. Men hos nogle er det barnlige element enten meget lille, utrolig godt gemt eller også helt forsvundet. Og tilsyneladende sørger voksne ikke engang over at det barnlige er væk, for de prøver ikke at finde det tabte eller øver sig i at være barn.

Nej, de har for travlt med at være voksne og alvorlige og "ikke have tid til ...", eller også har de måske frygt for at miste deres voksen-skal.

Det er synd for de voksne, men mest synd for børnene. Børnene søger nemlig det barnlige, umiddelbare og spontane hos os voksne, netop for at vi kan have noget sammen. Til sidst kunne det jo ende med at børnene fik den opfattelse, at et "rigtigt" liv er at være alvorlig og have travlt, og ikke have tid til f.eks. at køre med racerbiler eller give den nye dukke andet tøj på.

De fleste voksne bruger det meste af deres dagligdag - og til tider natten med - på, at de selv kan få disse følelsesmæssige og sociale behov dækket. Men de lader i høj grad hånt om børnenes muligheder for at få de samme behov opfyldt. Det kræver vel heller ingen analyse for at indse at fjernsynet eller elektroniske spil vier nogen mulighed for at tilfredsstille barnets behov for tryghed, accept, kærlighed og meningsfyldte krav.

Når børn ikke får mad og søvn, så dør de fysisk, og det kan man da få øje på. Men desværre falder børnene ikke omkuld, når de ikke stimuleres socialt og følelsesmæssigt. Det er en langt mere stille død, hvor de bliver hule og dør indvendig.

De fem nøglebegreber.

At leve er at opleve - f.eks. sin omverden. Men at leve er også at føle - f.eks. accept, kærlighed, tryghed, selvstændighed og krav der er meningsfyldte.

Disse fem begreber er nøgleord i alles samvær, men især samværet børn-voksne. Begreberne lader sig ikke entydigt definere, og de er indbyrdes afhængige af hinanden og enkeltvis uundværlige.

Børn som kommende arbejdskraft.

Mange gør dog meget for børn, taler meget til dem, sidder i udvalg, navn og kommissioner vedrørende børn. Det er også altsammen gode og velmenende forsøg på at indpasse børn i en tilværelse, som faktisk ikke har råd og tid til børn, og som måske kun betragter dem som en kommende arbejdskraft. Meget få mennesker sætter sig derimod ind i hvad det vil sige at være barn - at føle, være nysgerrig, utryg, mangle oversigt og indblik, sådan som børn jo gør.

Voksne føler sig også usikre i en situation, hvor de både kan høre og se tingene, men ikke forstå dem. Men de voksne har trods alt erfaringer og handlemuligheder, således at tilværelsen ikke ender alt for kaotisk. Det har børnene ikke, i stedet fortrænger de det måske, giver op og ender som sløve, dovne eller dagdrømmere.

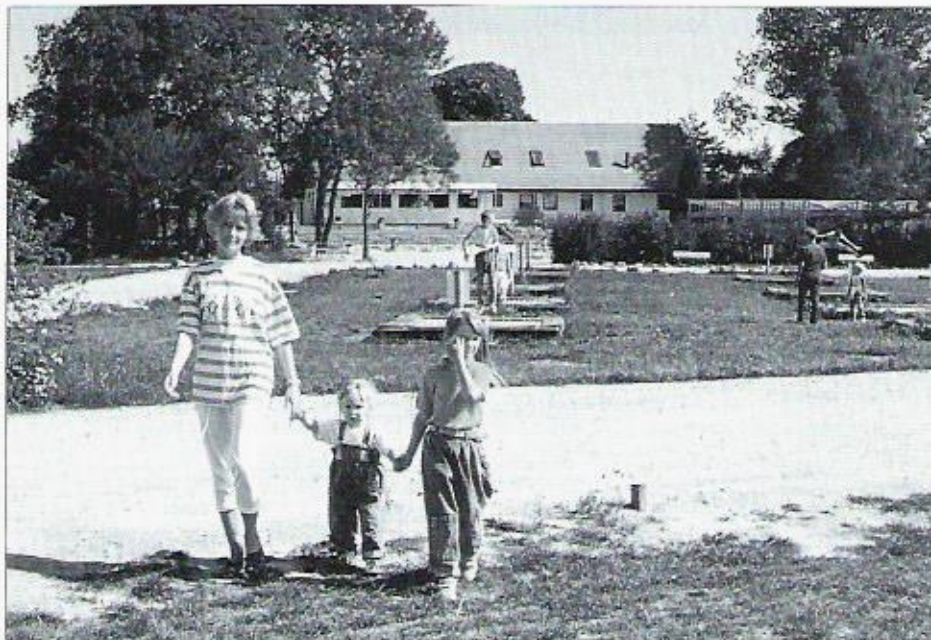
Ligeegyldigt hvor mange maskiner, TV-apparater, videoer, datamater eller hvad vi ellers prioriterer højt i vor børneopdragelse, kan det ikke erstatte det børn trænger til idag.

Det kræver varme og velmenende voksne med et solidt kendskab til, hvad et barn er for noget, og hvad det har brug for.

Hvordan lærer man at være voksen?

Nybagte forældre kunne måske have stor glæde af at læse Lise Nørsgaard's bog "En hund i huset". Hvis nutidens børn blot fik den pleje, opmærksomhed og hensyntagen som der der anbefales til hunden, tegnede fremtiden sig langt lysere for vore børn. Men som helhed gælder nok, at boglig viden kun i meget begrænset omfang kan medvirke til at udvikle gode forældre. Livet lærer man nu engang ved at leve livet, - og derfor må størstedelen af den viden, børn og unge skal have, om den del af livet, komme fra oplevelser i et forældre-børn forhold, alt andet er dårlige erstatninger.

At være deporteret til et kommunalt "opbevaringsskab" i størstedelen af sin vågentilstand i perioden 0-16 år, og kun i en stadig



alitet

mål om velstand!



Det barn der lever med lykke vil finde kærlighed.

mindre grad opleve et tæt familieleven, skal selvsagt amputere mulighederne for at blive gode forældre.

Et ordsprog siger: "Livet er ikke for begyndere", hvilket vi jo nok må sande af og til på vores vej gennem livet. Men vi er alle født gode, så alt andet - vrede, aggressioner, utilfredshed og ondskab er tillært med de voksne som modeller.

At opdrage børn er en stor opgave uden facitliste, og forældre der har indblik i børns tilværelse straffer ikke deres børn, - de ved nemlig godt, at alene det at være barn er straf nok.

Det barn, der lever med forhånelser,
- lærer at være frygtsomt.
Det barn, der lever med opmuntring,
- lærer at have tillid.
Det barn, der lever med anerkendelse,
- lærer at påskønne.
Det barn, der lever med langmodighed,
- lærer at bære over.
Det barn, der lever med lykke,
- vil finde kærlighed.

Jeg tror det mange gange er med børn og kærlighed, som med voksne og skildpadder, de fleste kender kun den forlorte. Og når først livskvalitet går hen og bliver et spørgsmål om materiel velstand, så skrider grundlaget for vor menneskelige samvær mellem børn og voksne.

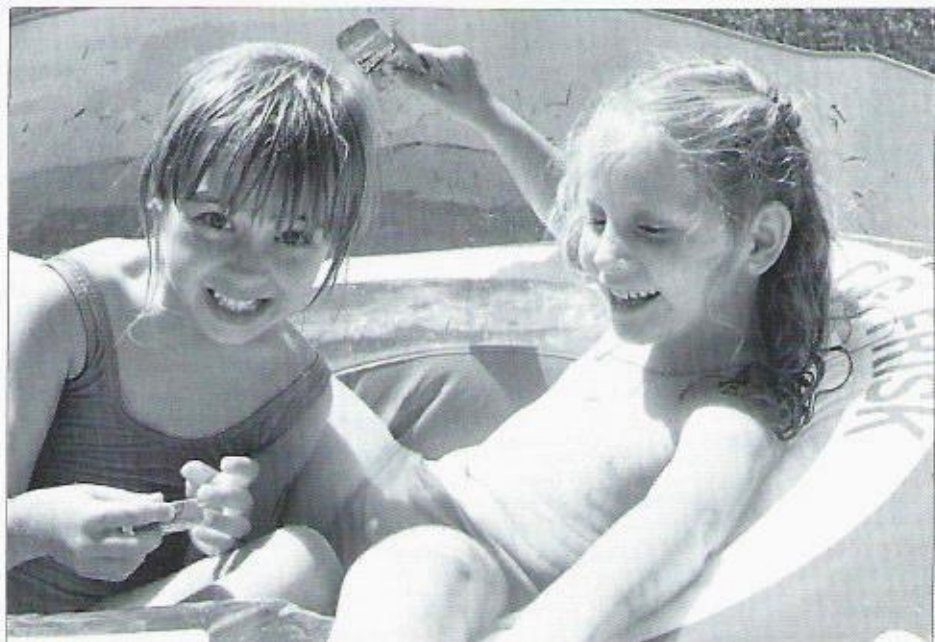
- Mor, hvorfor snakker far aldrig med mig?
- Det er fordi han ikke har tid!
- Mor, hvorfor har far ikke tid?
- Det er fordi han skal arbejde!
- Mor, hvorfor skal far arbejde?
- For at tjene penge!
- Hvorfor skal far tjene penge?
- For at købe mad til dig!

Pause

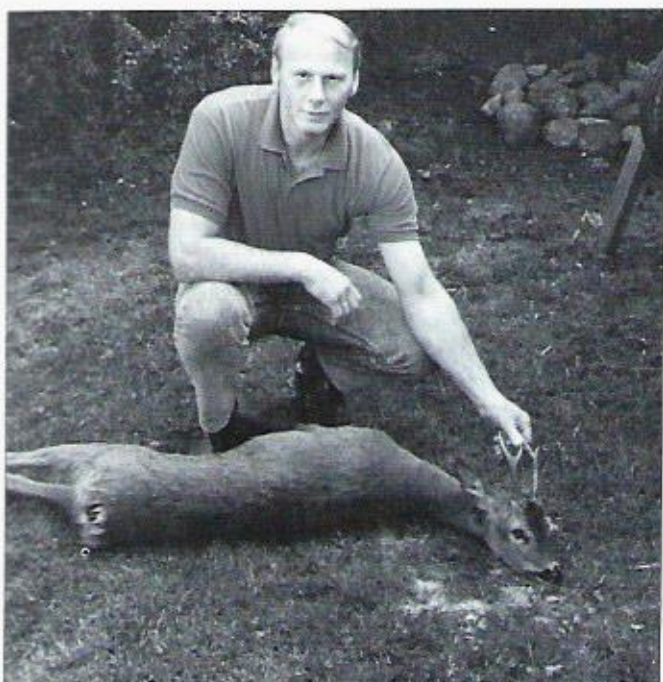
- Mor, jeg er ikke sulten mere !!!

Hvis du nu af ovenstående har fået det indtryk, at dette er et forsøg på en politisk tilkendegivelse, så har du misforstået det hele. Finder du, at det er et pessimistisk syn på den fremtidige udvikling for vore børns opvækstvilkår, så er der ikke noget i vejen med opfattelsesevnen. Men endnu bedre er det, hvis du er blevet aggressiv og diskussionslysten, så har mit skriveri ikke været forgæves. For vi er tilskuere til en udvikling i samfundet, som vi ganske afgjort vil blive gjort ansvarlige for på et senere tidspunkt.

Lillian Svenstrup



Distrikt Sønderjylland/Fyn



Distriktchef Erling Jørgensen



Odense, Esbjerg, Haderslev og Kolding er hver især centrum for w-b's aktiviteter i en større geografi. Tilsammen dækker de ca. 1/5 af hele Danmark. Så der bliver kørt nogle kilometer i vor gode services navn.

Den daglige overordnede ledelse af distriktet tager distriktschef Erling Jørgensen sig af. Erling er 45 år ung, gift med Bodil, har 4 børn, er aktiv håndboldspiller og jæger. Oprindeligt er han handelsuddannet i en brugsforening, drev egen skobutik i en årrække, gik over i køkkenbranchen, har været soldat på Grønland, blev eksamineret assurandør, salgsleder og distriktschef.

Af natur er Erling kendt for at være lidt af en enspænder - han går - som katten sine egne veje. Han træffer hurtige beslutninger op opstiller mål som han forfølger til det sidste. Netop det at Erling er enspændertypen, - og altså ikke speciel social, gjorde at han ansatte undertegnede (som er ret social) som salgsleder. Distriktets sælgerstyrke er i dag specialiseret i 3 grupper: Løge, ingeniør og erhvervsgruppen. Alle sælgere må i dag betragtes som semiprofessionelle, både hvad angår salg, produktion og øvrig kundebehandling. Med vort efterhånden sublime EDB og tekstbehandlingssystem (ude i distrikterne) i baghånden, bliver både analysefasen, tilbudsfasen og opfølgningsfasen nem, hurtig, korrekt og effektiv. Dette kan dog kun lade sig gøre fordi vi har 8 dygtige damer til virkelig at bakke op. Hvad de udreder af "tråde" for alle vi andre er ikke småting. For tiden er der 18 assurandører at holde styr på. De uddannelsesmæssige behov i distriktet dækker vi, hvad angår forsikringshøjskolens niveau 1 og 2, - selv. Niveau 3 er uddannelsesafdelingens ansvar og forsikringsuddannelse på højere niveau overlades til forsikringshøjskolen. Selvfølgelig "supporterer" distriktet med viden og støtte hele vejen til eksamen er overstået.

Om forventningerne til fremtiden, må vi sige at de er store. Efterhånden som tingene igen er begyndt at glide -

HALLO VI HAR BEMÆRKET DET- vokser både optimismen og virkelysten. Så Hafnia, Baltica, Tryk og Topsikring,..... kom bare an!

Per Guldbrandsen



En hel giraf og en halv abe

Et midaldrende, fynsk ægtepar besluttede i år at "gøre" Jylland i deres sommerferie. I deres nye bil passerede de Lillebæltsbroen med kurs mod Løveparken i Givskud. I parken findes mange dyrearter repræsenteret, og ægteparret nød i fulde drag de flotte panorama'er i god sikkerhed bag vognens beskyttende plader.

---Men så sker det!---

En giraf stikker nysgerrigt hovedet ned gennem det åbne soltag. I bar befiipelse udløser hustruen knappen til automatikken - og HAPS er giraffen fanget. Dyret bliver bange - og kaster op af fuld hals (ca. 2,5 meter) - BVADR. Efter yderligere nogle sekunder forsøger giraffen at slide sig fri. Under denne manøvre sparker dens lange ben (alle 4) adskillige gange imod bilens højre side. Så besinder ægtemanden sig - lukker soltaget op - og giraffen forsvinder gispende efter luft. Ægteparret kører sporenstregs ud

af parken - hen til parkens kontor, hvor man forespørger om mulig erstatning både for indre- som for ydre skader på bilen. Men det venlige personale kan blot henvise til de store skilte ved parkens indkørsel, hvor besøgende gøres opmærksomme på, at al færden er på egen regning og risiko. Man forstrækker dog ægteparret med en kokkenrulle.

Efter en større rensesproces beslutter ægteparret sig til at søge trøst med en lækker frokost på en nærliggende kro. Et par timer senere starter man igen, kurs nord. Efter kort tids kørsel ser man en bil liggende på hovedet i grøfttekanten. Da der ingen biler eller mennesker synes på stedet, standser vore venner for at se efter, at der ikke er nogle tilskadekomne i den væltede bil. Medens dette undersøges, ruller en patruljevogn op bag parrets bil - og et par betjente anråber

ægteparret. Politiet ønsker at vide, om man er involveret i uheldet - med synlig henvisning til de mange huler på parrets vogn. "Ih nej", siger ægtemanden, "de huler kom, da giraffen stak hovedet gennem soltaget og brakkede sig!".

Få minutter senere blæses der i ballon - og desværre viste det sig, at der under frokosten måtte for mange "gwesener" af en halv abe til, før ægtemanden følte sig trøstet!

Yderligere en time senere rullede ægteparret mod fru en ved roret tilbage mod Fyn med en klar fornemmelse af aldrig mere at holde ferie i Jylland.

MORALE: åbn aldrig dit soltag uden først at checke horisonten for giraffer, aber og zebra'er!

Sv. E. Fisker, Aalborg.

'Jokke' i spinaten

Torsdag den 18. august 1988 startede som en helt normal arbejdsdag på winterthur-borgens distriktskontor i Aalborg. Kl. 8.15 rullede chefsekretær Kirsten de Muniz ind på p-pladsen for at henstille sin "tolv-syv'er". Men ak - en formastelig sjæl havde optaget den sædvanlige plads. Nå - ja, man må så parkere ved siden af den sorte Lancia Turbo. Forøvrigt lækker bil!

10 sekunder senere ringer Kirstens alarmklokker: Lancia'en har ingen nummerplader på! Mystisk! Efter indgående drøftelse med de to øvrige kontordamer (Jette og Vivian) nåes en konklusion: Bilen må være stjålet! Rutinemæssigt ringes politiet op -

og 10 minutter senere møder 2 kriminalbetjente for at kikke nærmere på den sorte vogn. Med erhvervsmæssig sporingssans konstateres hurtigt, at der i bunden af vognen ligger beskyttelsesmætter med reklamer fra en lokal bilforhandler Rønnow. Via telefon kontaktes denne, men her mangler man ingen biler. Dog kan en Lancia Turbo jo ikke købes ret mange steder, så man kikker i ordrebogen - og OH LA LA LA - jo det kan være den. Onsdag den 17. august har en vis prins Joachim været inde og se på biler. En smart sælger har lånt ham en sort Lancia Turbo i et par dage (på prøveplader). Og prinsens "hemmelige" adresse i Aalborg er

Hassersisvej 128, naboejendommen til distriktskontoret. De to betjente går på morgenbesøg hos prinsen, der beredvilligt bekræfter parkeringen. Og prøvepladerne? - jo dem har han liggende - måske ikke lige under hovedpuden - men under alle omstændigheder i sikkerhed bag værelsesdørens lås og slå. "Man skulle jo nødtigt få dem stjålet". Et par muntre betjente kikker lige ind til Kirsten, inden de returnerer for at fortælle, hvem det var, hun indirekte havde meldt til politiet - og Kirstens ungdigekulør blomstrede frem.

Sv. E. Fisker, Aalborg.

PS. Strafferammen for majestætsfornærmelse er forøvrigt op til 4 års fængsel.

1992

Året for gennemførelsen af "Det indre marked"

Det indre marked bliver en revolution vi får fuldstændig fri handel over grænserne. Alle nationale barrierer i form af regler og saraftaler nedbrydes. De fleste skal i øvrigt være nedbrudt inden 1992.

De store køer ved grænseovergangene vil være helt væk, moms kontrol og tekniske handelshindringer skal ganske enkelt ophæves. Et godkendt produkt i Danmark kan sælges over resten af Europa. Danfoss, B & O og Wittenborg kan nøjes med at lave een model, i stedet for 20 varianter over det samme tema. Målet er et kæmpestort europæisk frit marked hvor varer, tjenesteydelser, kapital og mennesker helt frit kan bevæge sig. Vi kan placere vore penge i det europæiske pengeinstitut der har den højeste rente og forsikre os i det land hvor det er mest

fordelagtigt. Det må være en gigantisk fordel for vinterthur at være så totalt markedsdækkende som vi er. Europas Forenede Stater er ikke længere en drøm - men meget tæt på at være en realitet. Overalt i de europæiske



En flaske spiritus - minus 60 kr.

frie markeds kræfter i EF's indre marked vil tvinge Danmark til at sætte afgifterne ned. Og så er der kun en vej, - vi må produktudvikle, kvalitetsforbedre og producere os ud af vanskelighederne.

Hvis EF kravene gennemføres i dag, ville priserne se nogenlunde sådan ud:

- * En flaske spiritus, minus ca. kr. 60.
- * En øl fra kr. 5 til kr. 3,50.
- * En flaske vin fra kr. 25 til kr. 15.
- * En liter benzin fra kr. 6,60 til kr. 5,40.
- * 1000 liter olie fra kr. 4.000 til kr. 2.000.
- * En bil under halv pris.

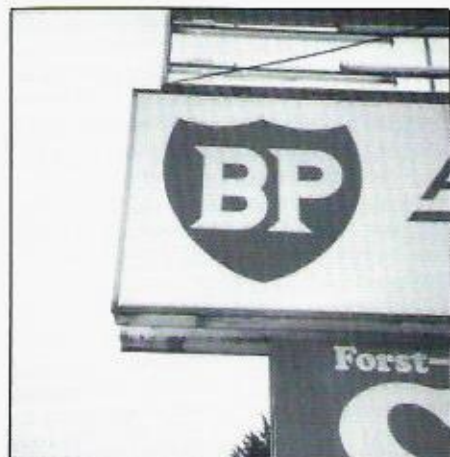
Per Guldbrandsen



Bil til den halve pris

virksomheder arbejdes der sandsynligvis netop nu med trusler og muligheder i det indre marked. Alle vil med på vognen. De stærke vil klare sig og de svage bukke under. Vindere i eet land vil opkøbe tabere i de andre. Man har sat en udvikling i gang som ikke kan bremses; "The point of no return".

Kun ikke de danske politikere synes at have fattet situationens alvor. I hvert fald fastholder venstre såvel som højrepolitikere de rekordstore danske punktafgifter, moms og skatter. Der er dog blandt makro såvel som mikroøkonomer enighed om at de



Benzin - minus 20 procent

INFO MØDET

William Malling bød velkommen og fremførte en særlig velkomst til H.H.Thomsen og Tony Spindler der var førstegangsdeltagere. Endvidere fortalte Malling om erhvervsprojektet, og nævnte at billedet af "pilen" på forsiden skulle vise vejen frem. Projektet er blevet modtaget positivt hos Winterthur i Schweiz. Og så vel Winterthur i Schweiz som ledelsen i København ser mange muligheder i dette projekt og venter sig store resultater.

En videreførelse af et lignende projekt på privat-området, mente Malling var en naturlig følge. Selskabets situation, er som budgetteret god og i overensstemmelse med forventningerne. Selskabet har i indeværende periode afsluttet tre større brandskader.

Bent Lehde-Petersen orienterede om de 10 arbejdsgrupper i erhvervsprojektet der beskæftiger sig med salgsorganisationen. Erhvervsprojektet starter i Køben-

havn. Den første 1 1/2 måned analyseres situationen. Senere vil de andre distrikter også gennemgå den samme analyse.

Første fase - der afholdes opstratisme d. 26.10.88, hvortil alle distriktschefer inviteres. Emnet vil være Erhvervsprojekt Salgsorganisation.

Leif Jensen gennemgik det nye lønsystem, som trådte i kraft pr. 1.7.88 og dets betydning for indførelsen af nye lønelementer. Der refterer endnu nogle få beslutninger før systemet er helt klar til igangsætning.

Tony Spindler holdt minikursus i indførelsen af projektledelse og -deltagelse. Dette vil blive udvidet med egentlige kurser snarest for deltagere i projekterne i selskabet.

Tony Spindler



Selskabet stillede med et hold på 18, - der var dog tilmeldt 25, men nogle fik kolde fødder og trak sig. Jeg tror der var en eller anden som fandt ud af, at det ikke er sådan lige at køre 50 km. uden forudgående træning. Til næste år så start i god tid og begynd langsomt. Pas på helbredet - et dårligt hjerte eller for meget fedt om samme kan være skyld i kolaps.

Tilbage til dette års motioncykel-løb! Vi var samlet i god tid før starten og klar til den skønne tur i det nordsjællandske terræn. Desværre kunne vi ikke markere os ved at alle stillede op i winterthur-trøjer. Det er lidt en skam, da der under turen var repræsenteret mange forskellige

Sjælsø rundt - på cykel



firmaer som kommer under vores målgrupper, f.eks. stillede flere store ingeniørfirmaer med store hold.

Indtil sidste uge før det store "race" var vi uden depotvogn, og som det gamle ordsprog siger: "Uden mad og drikke, o.s.v.". Men Linda Jensen og John Thomsen forbarmede sig over os, og med deres hjælp var der væske cirka for hver 5 km. med den varme, der iøvrigt holdt sig hele dagen, var dette væsketilskud også nødvendigt - men det var altså ikke væskebalanceunderskud, som kunne bruges som undskyldning for at opgive.

Såvidt jeg er orienteret, kom alle retur til DTH (Danmarks tekniske

Højskole) i Lyngby.

Under turen var der flere, som blev enige om, at vi til næste år tager den lange tur på 120 km. som træning til Sjælland Rundt - en beskedent tur på 320 km., som skal tilbagelægges indenfor 24 timer. Rekord er omkring 9 timer, men den slår vi sikkert ikke.

Men... hvis I skal med Sjælland Rundt 1989, så kontakt undertegnede, da der allerede på nuværende tidspunkt er 6 - 7 stykker, som vil være med. Jeg laver gerne et træningsprogram så I er i form til disse motionscykelløb.

Peder Toft.

winterthur
borgen-forsikring



VI søger en kreativ kollega, som kan indgå i vores dynamiske team af personalebladsredaktører.

Vi tilbyder dig en grundig uddannelse i redaktions arbejdets mysterier.

Forudgående kendskab er ikke nødvendig.

Jobbet indebærer for den rette, en del rejseaktivitet (4 gange årlig)

Du skal selv investere i en kraftig arbejdsindsats, men vil hurtigt se resultaterne heraf.

Send kortfattet ansøgning NU:

Ansvarshavende Redaktør
Lillian Svenstrup
Uddannelses afd.

Om at være OMSORGSFULD



Generativitet er et relativt nyt begreb inden for personlighedspsykologi. Generativitet er behovet for at drage omsorg for andre og det opstår som et led i intimitetens udvikling. Af foreningen med en anden, udspringer lysten til at forfølge mål, der ligger ud over personlig tilfredsstillelse. Dette er i overensstemmelse med Jung's teorier, men må ses som en udvidelse af Maslows behovspyramide. Generativitet kan udfoldes på mange måder. Blandt andet ved at blive forældre. Men også i erhvervslivet, indgår det at drage omsorg for andre mennesker. Specielt i lederfunktioner. I visse erhverv er generativiteten endda stærkt professionaliseret (socialrådgivere, læger, psykologer og lignende), ja også assurandøren har et generativt element i sit job. Videnskaben mener at de mennesker, der ikke bliver generative, - stagnerer og får et snævert og fattigt liv, præget af selvoptagethed, hvor de gør sig

selv til genstand for den opmærksomhed og omsorg, som ellers ville være blevet rettet mod andre. Og undersøgelser peger på at ret mange mennesker slet ikke når til denne form for bevidsthedsudvidelse. Man er tilbøjelig til at se generativiteten som et primært behov i den periode hvor man opdrager børn. Netop denne periode er derfor også særlig byrdefuld for den voksne. Man skal både videreudvikle sig selv og drage omsorg for andres udvikling såvel menneskeligt som materielt. Forleden var Dagmar Andreassen i lørdagshjørnet hos Gregers Dirckin-Holmfeldt. Da denne kloge kvinde blev spurgt om, hvilket råd hun ville give ledere og politikere rundt omkring i Danmark, svarede hun; "I skal kunne li' mennesker, I skal snakke med dem, prøve at forstå deres glæder og sorger, - kort sagt nære kærlighed til dem". Venner, - det er da generativitet!

Per Guldbrandsen

125 års jubilæum

I dette herrens år 1988, kan selskabet fejre jubilæum, idet det er 125 år siden, August Borgen etablerede assuranceagenturet i et standsmæssigt indrettet kontor i Christian d. fjerdes gamle børssbygning.

August Borgen, der dengang var 48 år, var bogholder-korrespondent og udaf en god købmands-slægt i København.

Hvilken dato i 1863 stiftelsen fandt sted, er aldrig blevet opklaret, idet man først førte regnskaber og lignende fra 1873. Der er ingentvivl om, at August Borgen havde en masse drømme, om hvordan han ville udvikle sin virksomhed, men dette fik han aldrig realiseret kun i drømmene. En sommeraften i 1870 var han tilskuere til den store brand på Frederiks hospital. På vej hjem fik han et slagtilfælde, og døde i en alder af 55 år. August Borgen efterlod sig, foruden sin hustru, 7 børn. Den 26-årige Arthur Borgen overtog firmaet og erhvervede sig hurtigt indsigt i den vanskelige branche. Med samarbejde med Guardian, Schweizisk Lloyd i Winterthur og med assistance af forskellige partnere, blandt andet brødre og nevøer, førte Arthur Borgen sin virksomhed videre, og i 1874 ansatte han sin første "fremmede" funktionær.



ARTHUR BORGEN

(1844 - 1905)

Da Schweizisk Ulykkesforsikring i Winterthur blev grundlagt 1875, sikrede Aug. Borgen sig straks generalagenturet i Danmark og Skåne, samt underagenturer i Malmø og Helsingborg. Pionerarbejdet blev hermed grundlagt for salg af ulykkesforsikring i Danmark.

Virksomheden ekspanderede, og efter skiftende adresser havnede Aug. Borgen i 1898 på Højbro Plads nr.5, hvor det blev i 65 år.

I året 1900 påbegyndes en ny æra, for det første havde Aug. Borgen indkasseret de første 150.000 kr. i præmie fra Guardian, og kornkøbmanden, grosserer William Malling indtræder som medindehaver af firmaet i en alder af 41 år. Der påbegyndes opbygning af et net af "acquisiteurer" i provinsen.

I 1903 fejrer Arthur Borgen 40 års jubilæum i sit hjem på Blegdamsvej, dog kun for det ældre personale. Men Arthur Borgen var en syg mand, og i oktober 1905 forlod han roret og overgav det til William Malling, som sideløbende med assurancen overtog salgsrepræsentationen af noget så mærkeligt som Grinnell Sprinklers. Relationen mellem brandforsikring og brandslukningsudstyr var slående, og det viste sig, at markedet i Danmark var stort.



William Malling

(1860 - 1944)

Herefter tog alt fart - her skitseret i årstal:

1911 - samarbejde med det engelske Motor Union indledes.

1912 - ejendommen på Højbro Plads udvides, idet 3. sal tages i brug.

1913 - 50 års jubilæum fejres, og samtidig startede en hr. Bruun Jürgensen firmaets Odense-agentur.

1914 - William Malling køber ejendommen Højbro Plads nr.5 af arvingerne efter Arthur Borgen. Sønnen Aksel William Theodor Malling be-

gynder at slide sine første hele i forsikringsbranchen som 18-årig. Første verdenskrig udbryder og giver en omvæltning i dansk erhvervsliv, hvilket firmaet også kunne mærke.



Aksel Malling

Efterkrigsårene, tyverne og trediverne blev strenge år for Aug. Borgen, nye forsikringsselskaber skød op som paddehatte, hvilket betød en meget følelig konkurrence, samtidig med en verdensomspændende økonomisk krise.

Aug. Borgen fulgte med tiden, og den første skrivemaskine blev købt.

William Malling huskes som en smuk, høj mand med en imponerende fremtræden, der gjorde indtryk overalt. Han var aktiv langt op i årene og havde sin daglige gang i firmaet til sin død den 22. marts 1944, da 84 år gammel.

Igen udrandt en epoke, og alle kræfter måtte sættes ind, for at firmaet skulle få så få skrammer, som muligt.

I årene efter anden verdenskrig åndede verden igen op, og man kunne begynde en ny tid hos Aug. Borgen. Aksel Malling sad ved roret, og der var en kæmpe udvikling igang, samtidigt var Malling-dynastiet sikret, idet 3. led, endnu en William Malling, blev grundigt skolet både i ind- og udland, og i 1950 var han parat til at indtræde i selskabet som juniorchef.

Forsattes bagsiden.

I 1963 bygges hele stueetagen om, idet man var ved at drukne i arbejde og havde pladsmangel. Det meste blev læst, da man vedtog at bygge et 9 etagers hus på Halmtorvet 20, hvor man regnede med indflytning i begyndelsen af 1964. Man havde håbet, at 100 års jubilæet kunne fejres i de nye omgivelser, men sådan gik det ikke.

Den nye teknologi tog også sit indtog, man talte om "automation". Planlægningsfolk og rationaliserings eksperter rykkede ind, og et helt nyt skud på personalestammen bryder frem: "Hulkortfolket". Den ældre del af personalet tog sig til hovedet over denne udvikling.

Fremtiden var sikret, firmaet Aug. Borgen var glad for, at William Malling med sine 37 år repræsenterede en "ung" virksomhed.

Tiden efter 1964 er der stadig mange i virksomheden, der kender til. Men i korte rids er der sket følgende:

1965 - Firma Aug. Borgen grundlægger sammen med 3 andre selskaber FDC (Forsikringsselskabernes Data Central).



William Malling

for 25 år siden

1969 - Den 1. juli køber det schweiziske selskab winterthur firmaet, der samtidigt omdannes til Aug. Borgen A/S.

1970 - porteføljen er nu på kr. 40.000.000.

1974 - winterthur overtager den del af porteføljen, som hidtil har været tegnet af Guardian, og tegning af livsforsikring påbegyndes.

1975 - winterthur fylder 100 år, navnet Borgen-forsikring tages i brug, samtidigt med at winterthurs logo markedsføres. Der indvælges 2 medarbejderrepræsentanter i bestyrelsen.

1977 - præmieindtægten er nu 100 mio. kr.

1981 - præmieindtægten er nu 175 mio. kr.

1983 - selskabet omdannes til winterthur-borgen forsikring a/s.

1985 - opstart af egen EDB-afdeling, samarbejdet med FDC ophører omkring skadesforsikring den 1.1.1987.

1988 - 125 års jubilæum.

winterthur-borgen forsikring a/s kan idag betegnes som en fuld moderne virksomhed, der har fulgt udviklingen gennem årene, og man kan roligt sige, at der nu er startet en ny æra.

TILLYKKE.

Bjarne Bukdahl.

IN er et medarbejder blad for winterthur-borgen a/s.

IN udkommer fire gange om året.

Ansvars-
havende

redaktør: Lillian Svenstrup

Redaktion: Marlene Erkmann
Peder Toft
Per Guldbrandsen
Henrik Harder
Svend Erik Fisker
Bjarne Bukdahl

Udgiver: winterthur-borgen a/s
Halmtorvet 20
1700 København V.

Tryk: Standard trykkeriet

Sidste frist for stof
til næste nummer:
24 november 1988.

Oplag: 550.

Medlem af Dansk Personaleblads-
forening.

winterthur
borgen-forsikring